



የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

6.264 4267 2HM

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃያኛ ዓመት ቁጥር ፵፭ አዲስ አበባ ሐምሌ ፯ ቀን ፪ሺ፮ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ 20th Year No. 45 ADDIS ABABA 14th July, 2014

70-02

አዋጅ ቁጥር ድ፻፵፩/፪ሺ፯

ለአዲስ አበባ ከተማ የደረቅ ቆሻሻ ማስወገጃ ቦታ ግንባታ ፕሮጀክት ማስፈፀሚያ ከፈረንሳይ የልማት ኤጀንሲ የተገኘውብድርስምምነትማፅደቂያአዋጅ...... ገጽ ፯ሺ፬፻፴፮

APE ATC TEGE/ETT

<u>በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ</u> መንግስት እና በፈረንሳይ የልማት ኤጀንሲ መካከል የተደረገውን የብድር ስምምነት ለማፅደቅ የወጣ አዋጅ

ለአዲስ አበባ ከተማ የደረቅ ቆሻሻ ማስወገጃ ቦታ ግንባታ ንሮጀክት ማስፈፀሚያ የሚውል መጠኑ ፳ ሚሊዮን ዩሮ (ሃያ ሚሊዮን ዩሮ) የሚያስገኘው የብድር ስምምነት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በፈረንሳይ የልማት ኤጀንሲ መካከል እ.አ.አ ዲሴምበር ፲፱ ቀን ፪ሺ፲፫ በአዲስ አበባ የተፈረመ በመሆኑ፤

ይህንን የብድር ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ግንቦት ፳፰ ቀን ፪ሺ፮ ዓ.ም ባካሂደው ስብሰባ ያፀደቀው በመሆኑ፤

በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕግ መንግሥት አንቀጽ ፵፭ (፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

93% 92 Unit Price 2.30

CONTENTS

PROCLAMATION NO. 845/2014

PROCLAMATION NO. 845/2014

A PROCLAMATION TO RATIFAY THE CREDIT FACILITY AGREEMENT BETWEEN THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND AGENCE FRANCAISE DE DEVELOPPMENT

WHEREAS, Credit Facility Agreement between the Federal Democratic Republic o Ethiopia and the Agence Francaise Do Developpement stipulating that the Agence Francaise De Developpement shall make available to the Federal Democratic Republic of Ethiopia a credit facility in an amount of Twenty million EURO (EURO 20,000,000) for financing the Solic West Management Addis Ababa New Sanitary Land Fill Project was signed in Addis Ababa, or the 19th day of December 2013;

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified said Agreement at its session held on the 5th day of July, 2014;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

ነጋሪት ኃዜጣ ፖ.ካ.ቀ. ቸሺ፩ Negarit G. P.O.Box 80001

S. ATC CON

ይህ አዋጅ "ለአዲስ አበባ ከተማ የደረቅ ቆሻሻ ግስወገጃ ቦታ ግንባታ ፕሮጀክት ማስፌፀሚያ ከፌረንሳይ የልማት ኤጀንሲ የተገኘው ብድር ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ ቁጥር ፰፻፵፩/፪ሺ፮" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

g. የስምምንቱ መፅደቅ

በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በፈረንሳይ የልማት ኤጀንሲ መካከል እ.አ.አ ዲሴምበር ፲፱ ቀን ፪ሺ፲፫ በአዲስ አበባ የተፈረመው ቁጥር CET 1041 01 N የብድር ስምምነት በዚህ አዋጅ ፀድቋል።

፫. <u>የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር ሥልጣን</u>
የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር በብድር
ስምምነቱ የተገኘውን ፳ ሚሊዮን ዩሮ (ሃያ ሚሊዮን ዩሮ) በብድር ስምምነቱ በተመለከቱት ሁኔታዎች መሠረት በሥራ ላይ እንዲውል ለማድረማ በዚህ አዋጅ ሥልጣን ተስጥቶታል።

፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ሐምሌ ፯ ቀን ፪ሽ፯ ዓ.ም

2/C 00-1-1- +700

የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the "Agence Francaise De Developpement credit facility Agreement for financing the Solid West Management Addis Ababa New Sanitary Land Fill Project Ratification Proclamation No.845/2014".

2. Ratification

The Credit Facility Agreement signed in Addis Ababa, between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Agence Francaise De Developpement on the 19th day of December 2013 Agence Francaise De Development Agreement No. CET 1041 01 N is hereby ratified.

3. Power of the Ministry of Finance and Economic Development

The Ministry of Finance and Economic Development is hereby empowered to undertake all acts necessary for the utilization of the Credit Facility amount of Twenty million EUROS (EURO 20,000,000) in accordance with the terms and conditions set forth in the Credit Facility Agreement.

4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force on the date of publication in the federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, this 14th day of July,2014

MULATU TESHOME (DR.)

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ብርሃንና ሰላም ማተጣያ ድርጅት